

Gabriel DUPONT



Poèmes d'Automne

POUR

Chant et Piano

Prix net : 6 francs



des "EDITIONS DE LA SOCIÉTÉ MUSICALE"

G. ASTRUC & Cie

33, Boulevard des Italiens et 32, rue Louis-le-Grand

(Pavillon de Hanovre)

PARIS

*Tous droits d'Édition, d'Exécution publique, de Traduction, de Reproduction et d'Arrangements réservés
pour tous pays y compris la Scandinavie.*



TABLE DES MATIÈRES



	Pages
1. Si j'ai aimé (<i>Henri de REGNIER</i>)	2
2. Ophélie (<i>J. Arthur RIMBAUD</i>)	4
3. Au temps de la mort des Marjolaines (<i>STUART-MERRILL</i>)	12
4. La fontaine de Pitié (<i>Henry BATAILLE</i>)	19
5. La Neige (<i>Paul VERLAINE</i>)	24
6. Le silence de l'Eau (<i>Fernand GREGH</i>)	29
7. Douceur du Soir (<i>Georges RODENBACH</i>)	34
8. Sur le vieux Banc (<i>Léon DIERX</i>)	38



POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
HENRI DE RÉGNIER

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° 1 -

SI J'AI AIMÉ...

CHANT

Lent *languide*
p

Si j'ai ai - mé — de grand a - mour, Triste — ou joy - eux,

PIANO

Lent
p

Ce sont tes yeux; *mf* Si j'ai ai - mé — de grand a -

- mour, Ce fut ta bouche grave et dou - ce, Ce fut ta bou - - che;

un peu animé
f
 Si j'ai ai - mé — de grand a - - mour, Ce fu - rent ta chair

un peu animé
f
mf

tiède et tes mains frai - - - - ches,

p

1^{er} Mouvt!

p

pp
 Et c'est ton om - - bre que je cher - - - che....

pp

Ped. (3) (5)

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
JEAN-ARTHUR RIMBAUD

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° II -
OPHÉLIA

CHANT

Calme sans lenteur ♩ = 88

PIANO

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice (CHANT) and the bottom staff is for the piano (PIANO). The voice staff begins with a whole rest, followed by a melodic line starting on the second measure. The piano accompaniment starts with a piano (p) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The tempo is marked as 'Calme sans lenteur' with a quarter note equal to 88 beats per minute.

avec une grande simplicité

Sur l'on - - - de calme et noi - - -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'Sur l'on - - - de calme et noi - - -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The instruction 'avec une grande simplicité' is written above the vocal line, and a piano (p) dynamic is indicated.

- - - re où dor - - ment les é - toi - - les

The third system concludes the musical score. The vocal line has the lyrics '- - - re où dor - - ment les é - toi - - les'. The piano accompaniment continues. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the vocal line.

La blan - - - - che O - phé - li - a

poco più f

flot - - - - te comme un grand lys,

poco più f

Flot - - - - te très len - te - ment,

Lent

p

cou - chée — en ses longs voi - - - les

Lent

p

pp

pp
On en_tend _____ dans les bois loin - tains _____ des hal - la -

1^{er} Mouvt!
- lis _____
1^{er} Mouvt!
M.D.
M.G.
p

p
Voi - - - ci plus _____ de mille ans

que la tris - - - - - te O - phé - li - - - e

Pas - - - - se, fan - - - - tò - - - - me blanc,

più f sur le long fleu - - ve

noir; cédez **1^{er} Mouvt** *pp* Voi - - ci plus

de mille ans que sa dou - - - -

ce fo - li - e

p cédez

Lent *p*

Mur - mu - re sa ro - mance à la

Lent *p*

pp

bri - se du soir.

pp

1^{er} Mouvt *p*

Le vent bai - se ses seins

1^{er} Mouvt *p* M.G.# M.D.

et dé - ploie en co - - rol - - - - - le

poco più f
 Ses grands voi - - les ber - - cés mol - le - ment par les

poco più f

Ped. ☆ Ped. ☆

eaux.

Ped. ☆ Ped. ☆

più p
 Les sau - les fris - son - nants pleu - - - rent sur son é -

più p

Ped. ☆ Ped. ☆

- pau - - - - le. cédez

Ped. ☆ Ped. ☆

Lent *p* Sur son grand front rê - veur

Lent *p* *più, f*

p s'in - cli - - - - nent les ro - seaux. **1^{er} Mouv!** un peu retenu

p *pp* M.G. M.D.

p Sur l'on - - - - de

calme et noi - - - re où dor - - ment

les é - toi - - les La blan - - -

- che O - phé - li - a *dolce* flot - - - te

Lent *p* comme un grand lys *pp dolce*

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
STUART-MERRILL

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° III -

AU TEMPS DE LA MORT DES MARJOLAINES

Modéré sans lenteur $\text{♩} = 84$ *comme en rêvant*
p

CHANT

Modéré sans lenteur
pp

PIANO

Pédale douce *très doux et très lié*

Au temps de la mort des mar-jo-
 - lai - - - nes, A - - lors que bour-don - ne ton lé -
 - ger Rou - et, tu me fais, les soirs, son - - -

- ger A tes aï - - eu - - - les les châ - te -

This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter note F#4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

- lai - - - - nes. Tes doigts sont flu - ets comme les

This system contains the next two measures. The vocal line continues with a half note F#4, a quarter note E4, and a quarter note D4. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

leurs Qui dé - vi - daient les fu - seaux fra -

This system contains the next two measures. The vocal line starts with a half note D4, followed by a quarter note C4, a quarter note B3, and a quarter note A3. The piano accompaniment continues with the established pattern.

- gi - - - - les; *poco più f* Que fi - les - tu, sœur,

poco più f

This system contains the final two measures. The vocal line begins with a half note G3, followed by a quarter rest, and then a quarter note F#3, a quarter note E3, and a quarter note D3. The piano accompaniment continues with the established pattern. The dynamic marking *poco più f* is present above the vocal line and below the piano accompaniment.

en ces vi - gi - - les, Où tu chan - - tes

mf

poco rall. **1^{er} Mouv!**

d'heurs et de mal - heurs? Se -

poco rall. **1^{er} Mouv!**

pp

- raient - ce des lin - ceuls pour tes rê - ves d'a - mour, morts

en la sai - son des pleurs D'a - voir

vu mou - rir tou - tes les fleurs Qui

par - fu - mè - rent les heu - res

poco rall. p

poco rall.

1^{er} Mouv!

brè - ves ?

1^{er} Mouv!

pp

Un peu retenu

poco f

più p

C'est le vent d'au - tom - ne dans l'al - lé - e, Sœur, é - cou - te.

Un peu retenu

poco f

pp

più p 3 3 3

et la chu-te sur l'eau Des feuilles du saule et du bou-leau,

p *dolce* *pp*

Très lent *poco f* **Reprendre peu à peu le**

Et c'est le gi - - vre dans la val - lé - - e.

Très lent *poco f* *pp*

1^{er} Mouv! *très doucement*

Dé - - noue, il est l'heu-re, tes che -

- veux Plus blonds que le chan-vre que tu

fi - - - les; L'ombre où se ten - dent

nos mains dé - bi - - les Est pro - - pice au mur - mu - re des

vœux . Et viens, pa - reille à ces

toujours p

toujours pp

châ - te - lai - nes Do - len - - tes à qui tu fais son -

dolce

- ger, Dans le si - lence où

meurt ton lé - ger Rou - et, ô ma sœur

poco rall. *pp*

des mar - jo - lai - nes!

poco rall. **1^{er} Mouvt** *ppp*

pppp

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
HENRY BATAILLE

Musique de
GABRIEL DUPONT

-N° IV-

LA FONTAINE DE PITIÉ

Très modéré *sans nuances, comme un enfant*

CHANT *p*
Les lar - mes sont en nous;

PIANO *Très modéré* ♩ = 60
pp très soutenu

C'est la sé - cu - ri - té des pei - nes de sa - voir qu'il y a des

lar - mes — tou - jours prè - tes. Les cœurs dé - sa - bu - sés —

les sa - vent bien fi - dè - les; On ap - prend, dès l'en - fan -

Un peu animé
poco più f

- ce, à n'en ja - mais dou - ter. Ma mère à la pre -

Un peu animé
poco più f

più p **1^{er} Mouv!**

- mière a dit: "Com - bien sont - el - - les?"

retenu **1^{er} Mouv!**
p

mf

Des lar - mes sont en nous et c'est un grand mys - tè - - re.

poco f

Cœur d'en - fant, Cœur d'en - fant, que
en animant

sf

tu me fais de pei - ne à les voir prodi-guer ain - si et t'en dé -

- fai - re à tout ve - nant, sans

poco f

più p

peur de ta - rir — la der - niè - - - re.

più p

Plus lent

a piacere

Et cel - le - là pour - tant vaut bien qu'on la re -

sf

pf

Plus lent

1^{er} Mouv!

- tien - - - - ne! Non ce n'est pas les fleurs,

p

pp très soutenu et très doux

1^{er} Mouv!

non, ce n'est pas l'é - té qui nous con - so - le - ront si ten - dre -

- ment, c'est el - - les. El - les nous ont con - nus pe -

più f

- tils et con - so - lés; El - les sont là, en nous,

p

vi - gi - lan - tes, fi - dè - les. Et les lar - mes aus - si

dolce

pleu - rent de nous quit - ter.

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
PAUL VERLAINE

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° V -

LA NEIGE

Lent et triste

CHANT

Lent et triste ♩ = 52

PIANO

pp

2 Ped.

p

Dans l'in - ter - mi - na - - - ble En - nui de la plai - - ne

La nei - - ge in - cer - tai - ne Luit com - me du

sa - - - ble .

Le ciel est de cui - - - vre Sans lu - eur au -

- cu - - - ne, *poco f* On croi - rait voir

vi - vre Et mourir la lu - - - ne. *a piacere pp*

poco f

Com - - me des nu -

- é - - es Flot - tent gris les chè - - nes Des fo - rêts pro -

più p

- chai - - nes Par - mi les bu - é - - es.

poco f

Le ciel est de cui - - - vre

Sans lu - eur au - eu - - ne.

p On croi - rait voir vi - vre Et mourir la

pp lu - - ne. *Un peu agité* *mf* Cor - neil - -

più f - le pous - si - ve Et vous les loups mai - gres,

avec une grande sollicitude

Par ces bi - ses ai - - gres Quoi donc __ vous ar - ri - - ve?
un peu retenu

Lent et triste

pp

Lent et triste Dans l'in - ter - mi - nable En -

- nui __ de la plai - ne, La nei - ge in - cer - tai - ne Luit __ com - me du

sa - - ble...

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
FERNAND GREGH

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° VI -

LE SILENCE DE L'EAU

Modéré ♩ = 66

CHANT

PIANO

pp
légèrement

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

très calme et sans nuances

p

Le grand jet d'eau qui san - glo -

- tait Nuit et jour, à -

me in - con - so - lé - e,

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a melodic line with a long note on 'lé' and a final note on 'e'. The piano accompaniment features a continuous eighth-note arpeggiated pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

Sous la voûte à de - mi erou -

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melodic line with a long note on 'de' and a final note on 'rou'. The piano accompaniment maintains the eighth-note arpeggiated pattern.

- lé - e, Est mort cet - te

The third system continues the musical piece. The vocal line has a melodic line with a long note on 'lé' and a final note on 'te'. The piano accompaniment maintains the eighth-note arpeggiated pattern.

nuit et se tait;

The fourth system concludes the musical piece. The vocal line has a melodic line with a long note on 'nuit' and a final note on 't'. The piano accompaniment maintains the eighth-note arpeggiated pattern.

Et le vent

fou qui l'in - sul - tait, Et chas -

poco più f

- sait sa gerbe en vo - -

cresc. poco a poco

poco più f cresc. poco a poco

- lé - - e, Mè - le les

mf

feu - - - les de l'al - - lé - - e A

dim.

un peu retenu **1^{er} Mouv!**

son si - - len - ce qui chan - tait...
un peu retenu **1^{er} Mouv!**

p
pp

Plus animé *mf*

Mais sa tris - - tes - - se sur - vit tou - - te; Tan -

Plus animé

mf

- dis qu'au - tre - fois goutte à gout - te Tres - sail - lait l'é - cho de la

1^{er} Mouv! un peu plus lent
 vou - - te, Main - te - nant l'eau qui re - mu - ait

1^{er} Mouv! un peu plus lent

Semble un lac de pleurs sourds ... E - cou - te:

dolce

Il y rô - - de un sanglot mu - et.

pp

ppp

M. G.

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
GEORGES RODENBACH

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° VII -

DOUCEUR DU SOIR!..

Lent et recueilli

CHANT

p

Dou_ceur du soir! — Dou_ceur de la chambre sans lam - pe!

Lent et recueilli

PIANO

p

Le cré - pus - cule est doux — comme u - ne bon - ne mort

p

Et l'om - bre len - te - ment qui s'in - si - nue et ram - pe

Se dé-roule en fu-mée au pla-fond.

pp
2 Ped.

Tout s'en-dort.

pp

Comme u-ne bon-ne mort sou-rit le cré-pus-cu-le Et

più f *più p*
più f *più p*

dans le miroir terne, en un ges-te d'adieu, Il sem-ble doucement que soi-même on re-cu-le,

pp

poco cresc. *poco f*

Qu'on s'en ail - le plus pâle et qu'on y meure un peu.

p

Dou - ceur du soir! — Dou - ceur qui fait qu'on s'ha - bi - tue A la sour -

p

- dine, aux sons de viole as - sou - pis; L'a - mant en - tend son - ger l'a - man - te qui s'est

poco più f

tue — Et leurs yeux sont en - semble aux des - sins du ta -

poco più f

Très calme *pp*

- pis... Et langoureuse.

Très calme *pp*

2 Ped.

ment la clar_té se re_tire: Dou_cœur! Ne plus se voir distincts! N'ê_tre plus

ppp

dolce *poco f*

qu'un! Si_len_cel! deux senteurs en un mêm_e par_fum:

poco sf

dolcissimo *a piacere* *pp*

Pen_ser la mêm_e chose et ne pas se le di_re.

ppp

2 Ped.

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
LÉON DIERXMusique de
GABRIEL DUPONT

-N° VIII-

SUR LE VIEUX BANC

CHANT

Lent et calme

p très doucement

Re - gar - - - de! Il

PIANO

Lent et calme ♩ = 66

p *pp*

Ped.

n'est qu'un astre aux cieux, Et qu'un che - min de - vant la

por - - - te; E - cou - - - te! Il

☆ Ped.

☆ Ped.

n'est qu'un chant qui sor - - te De ce ver - ger si - len - ci -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It features a triplet of eighth notes on the word 'te' and another triplet on 'ci'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, providing a harmonic and rhythmic foundation for the vocal line.

- eux. Il n'est qu'un souf - fle — sur la

The second system continues the musical score. It begins with a key signature change from three flats to two flats (B-flat, E-flat) and a time signature change to 2/4. The vocal line includes a triplet on 'fle' and a fermata over the word 'sur'. The piano accompaniment features a key signature change and a time signature change, with a dynamic marking of *poco f* and *p* appearing. A double bar line with a star symbol (*) is placed below the piano part.

lan - - de, Qu'un feu de pâtre à l'ho - ri - - zon,

The third system of the score shows a key signature change to two sharps (F-sharp, C-sharp) and a time signature change to 2/4. The vocal line has a triplet on 'zon'. The piano accompaniment is in a grand staff with the same key signature and time signature, supporting the vocal melody.

Et — tout au - tour de la maison —

The fourth system features a key signature change to three sharps (F-sharp, C-sharp, G-sharp) and a time signature change to common time (C). The vocal line includes a triplet on 'tour' and another triplet on 'maison'. The piano accompaniment is in a grand staff with the same key signature and time signature, marked with a dynamic of *pp*.

Qu'un seul par - fum qui se ré - pan - - - - de.

Très calme
p

Dans le bleu clair _____ de _____ cet - te nuit

Très calme
p

Il n'est _____ qu'une clo - che qui tin - - - - te,

poco più f

Qu'une hi - ron - - del - le, hors d'attein - - te.

poco più f

Qu'une voi - - le sur l'eau, sans bruit. *p* **Retenu**

1^{er} Mouv! Tour - - ne les yeux. prêt_e l'o_reil - - le

1^{er} Mouv! *pp* Ped.

Tout — au - près de nous — à présent.

Ped.

dolce p Dans l'herbe il n'est qu'un ver lui - sant,

p

Qu'un nid qui res - te sur la treil - - le.

Rentre en toi - mè - - - - me!

avec une tendresse grave
A no - - tre mort, Il

n'est qu'un amour qui ray - on - ne, Qui ca - resse, em -

mf
_baume et ré - son - ne, Qui nous gui - de

Un peu retenu 1^{er} Mouv!

p *pp*

quand tout s'en - dort.

Un peu retenu 1^{er} Mouv!
p *pp*
expressif

poco più f

très expressif
p

ppp

Bandon Gr

